

Pékin
métamorphoses d'une ville impériale

Che Bing Chiu et Stéphanie Ollivier
Photographies de Jean-Lionel Dias et Li Yuxiang
Préface de Pierre-Jean Rémy, de l'Académie française

Félix Torres Éditeur/le cherche midi éditeur
205, rue Saint-Honoré 75001 PARIS
Tel. 01 49 26 20 41 / fax. 01 49 26 06 70
www.public-histoires.com
23, rue du Cherche Midi 75006 PARIS
Tel. 01 42 22 71 20 / fax. 01 45 44 08 38
www.cherche-midi.com

Prix : 45 euros TTC

Format 295 x 275 mm, couverture cartonnée avec jaquette
256 pages noir et blanc / quadrichromie papier couché 150 grs avec plus de 300 illustrations
Accompagné par *Le Petit Guide de Pékin* recensant les meilleures adresses de la capitale chinoise.

ISBN : 2-912348-01-3

Contact éditeur : Félix Torres
Tel. 06 15 05 44 43 Email : felixtorres@public-histoires.com
Contact presse : Solène Perronno
Tel. 01 44 39 24 92 Email : sperronno@cherche-midi.com
Contact auteur en France / Che Bing Chiu
Tel. 01 45 82 92 51 Email : cb.chiu@wanadoo.fr

Félix Torres Éditeur

Félix Torres est historien, anthropologue, éditeur. En partenariat avec **le cherche midi éditeur**, il a créé en 2005 **Félix Torres Éditeur**, une maison d'édition dédiée aux guides et livres d'entreprises, de voyages, de découvertes, de patrimoine. Pour comprendre et mieux partager un monde nouveau : le XXIe siècle.

« Le milieu des choses », une collection dirigée par Brigitte Huard

Après *Visages de Chine. L'Année du Chien*, un ouvrage en français et en chinois réalisé en 2006, *Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale* est le 2e ouvrage de la collection « Le milieu des choses » dirigée par **Brigitte Huard**. Cette collection a pour vocation de faire découvrir les multiples visages de l'Asie du Sud-Est, et notamment de la Chine, un continent qui marque de son empreinte notre XXIe siècle.

Pékin

métamorphoses d'une ville impériale

Préface de Pierre-Jean Rémy, de l'Académie française

帝京演变录

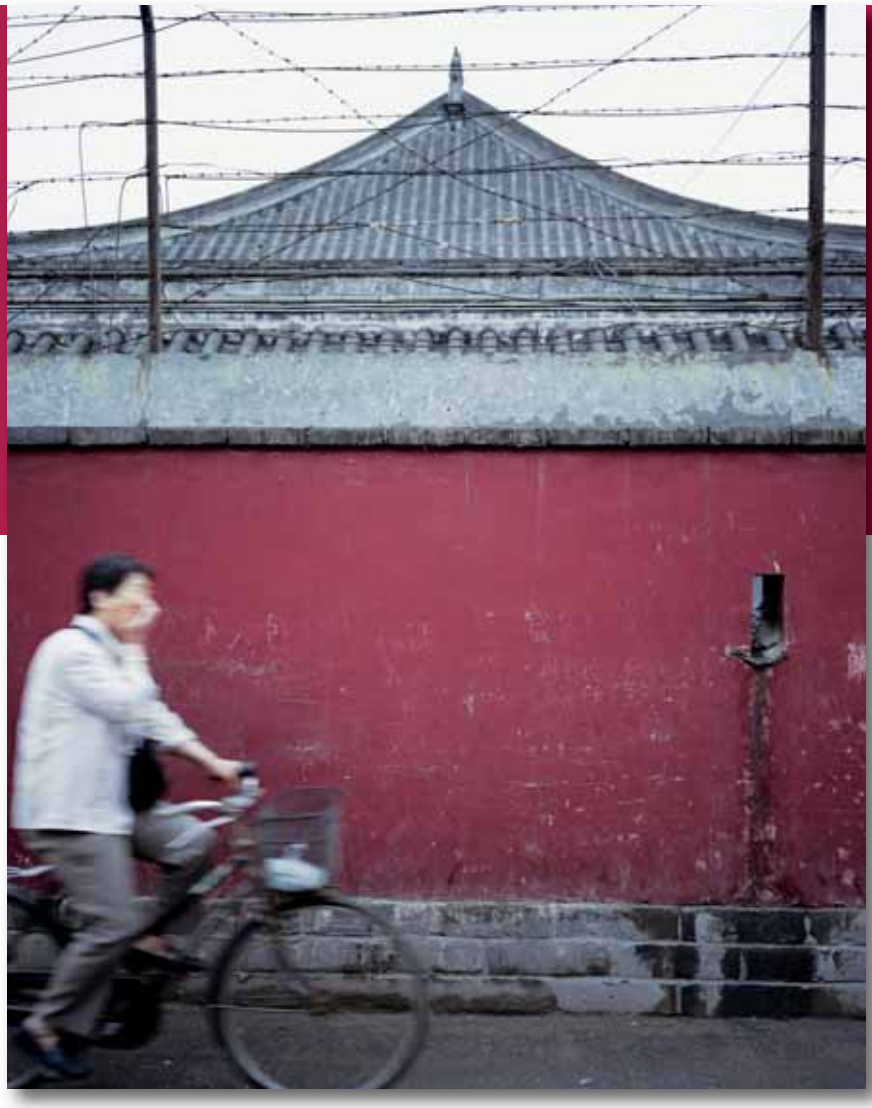
Il manquait un livre de référence sur la capitale du plus ancien empire sous le ciel, hier et ajourd'hui. *Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale* raconte l'étonnante histoire d'une ville mythique qui, de **Marco Polo** à **Pierre Loti**, n'a cessé de fasciner voyageurs et écrivains.

La ville impériale et cosmique voulue par **l'empereur Yongle**, remodelée par la volonté de **Mao**, bouleversée par le boom actuel de la Chine resurgit grâce à une série d'images inédites de la fin du XIX^{e} siècle à nos jours, celle de photographies inédites, celles de voyageurs comme **Hedda Morrison**, celles du photographe chinois **Li Yuxiang** nous donnant à percevoir la « petite musique » des toits et portes de l'ancien Pékin, celles de **Jean-Lionel Dias** sur les visages quotidiens de la capitale chinoise aujourd'hui, ceux du jour comme de la nuit.

Avec **Che Bing Chiu**, architecte et historien, *Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale* dévoile d'abord la longue genèse d'une ville unique, dans sa géométrie la plus secrète et la plus intime, quand s'assemblent le ying et le yang. **Stéphanie Ollivier**, journaliste et écrivain vivant à Pékin, nous raconte aussi les bouleversements d'une métropole au cœur du boom de la Chine actuelle.
Ecartant tout exotisme et condescendance, croisant de façon originale regards français et chinois, *Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale* donne aussi la parole à des habitants de la ville de tous âges et toutes conditions, ces « gens de Pékin » que célébrait le grand écrivain **Lao She**.

Le « chef d'œuvre de réalisation mystérieuse » qui émerveillait **Victor Segalen** aux ultimes heures de l'empire du Fils du Ciel devient plus familier. Avec *Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale*, nous découvrons, nous entrons dans un Pékin insolite, inédit, méconnu. Un Pékin éternel.





Cinq regards croisés France – Chine : pour comprendre et découvrir Pékin, son histoire et ses habitants.

Che Bing Chiu est architecte DPLG, spécialiste reconnu de l'architecture chinoise et de l'histoire urbanistique de Pékin. Il est l'auteur de nombreux articles sur le sujet et a notamment publié en 2000 un livre de référence sur l'ancien Palais d'Eté, *Yuanming Yuan. Le jardin de la Clarté parfaite*.

Stéphanie Ollivier, journaliste et écrivain, interprète indépendante, vit à Pékin depuis 1994. Depuis 2004, elle édite régulièrement *le classique Pékin en poche.* Les meilleures adresses de la capitale chinoise. Elle a publié en 2008 *Pékin* (avec Yan Leyma), et *Pékin underground* (avec Alain Le Bacquer).

Jean-Lionel Dias vit et travaille à Paris. Major de l'Icart Photo en 2001 avec un travail sur l'Irlande du Nord, il place l'humain est au centre de sa photographie, avec des sujets qui vont de Miami à Dakar. Il est membre des collectifs « Le Carton » et « A part ça ? », qui réalisent des projets artistiques urbains dans lesquels les habitants deviennent les acteurs et spectateurs de leurs photographies.

Li Yuxiang vit à Pékin et photographie partout en Chine. Depuis 1985, il a réalisé de nombreux reportages sur les vieilles maisons, les villages traditionnels, le patrimoine architectural ethnique de la Chine, qui lui ont valu plusieurs prix en Chine populaire et à Hong Kong. Avec Wang Qi-jun, il a notamment publié en 1999 le superbe et nostalgique *Les maisons à cour carrée de Pékin*.

Pierre Jean-Rémy, élu à l'Académie française en 1985, mène une double carrière de diplomate et d'écrivain, placée sous la passion des lettres, de la musique, du théâtre, de l'opéra. En poste à Hong Kong et Pékin de 1963 à 1969, président des Années France-Chine en 2003-2005, il a livré trois œuvres clé sur le pays du Milieu : *Le sac du Palais d'été* (1971, Prix Renaudot) ; *Chine, un itinéraire* (1977) et *Chine. Roman* (1990).

Félix Torres Éditeur

Pékin

métamorphoses d'une ville impériale

Préface de Pierre-Jean Rémy, de l'Académie française

Un ouvrage de référence à offrir pour l'Année du Bœuf 2009, pour inscrire votre action en Chine dans le temps qui dure.

Vous êtes une entreprise présente en Chine, tout récemment ou depuis plus longtemps. Vous aimez la Chine, vous souhaitez inscrire votre *guanxi* (relation) dans la durée, montrer l'importance que vous attachez à la culture et à la civilisation chinoises, sans passéisme.

La Chine et les Chinois inscrivent leur relation dans la durée, apprécient les gestes et les présents qui témoignent de l'importance de leur culture et civilisation...

Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale **est un outil de relation privilégié, un cadeau de prestige à offrir à vos relations et amis chinois, responsables publics, partenaires, clients,**

- **Vous pouvez commander en pré-achat** *Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale* (à partir de 500, 1 000 exemplaires et plus).
- **L'achat de** *Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale* **peut être également personnalisé par :**
  - **une jaquette spécifique pour votre entreprise, en Français/Chinois/Anglais ;**
  - **un coffret de luxe ou grand luxe ;**
  - **une dédicace ou une calligraphie originales ;**
  - **un événementiel spécifique à Pékin ou Paris.**

N'hésitez pas à contacter

Félix TORRES
33 + 1 49 26 20 41 (LD)
33 + 6 15 05 44 43
felixtorres@public-histoires.com

pour avoir toutes les précisions, les informations et les tarifs nécessaires afin de commander de manière privilégiée *Pékin. Métamorphoses d'une ville impériale*.

Photographie d'Hedda Morrison, débuts du XXe siècle



Photographie de Jean-Lionel Dias, 2007.



Photographie de Jean-Lionel Dias, 2007.



Photographie de Li Yuxiang, années 1980-90.



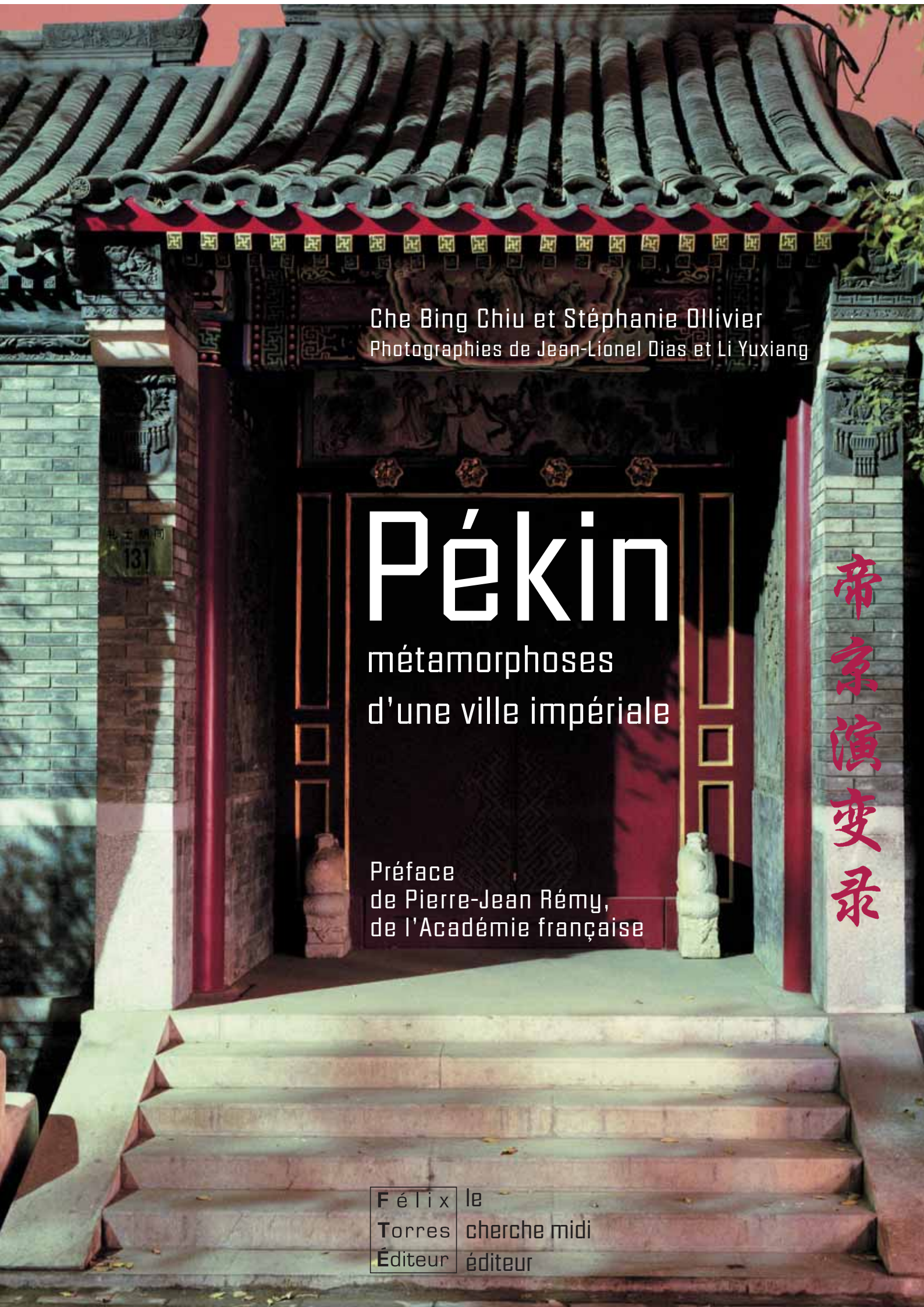
Photographie de Jean-Lionel Dias, 2007.



Photographie de Li Yuxiang, années 1980-90.



Photographie de Jean-Lionel Dias, 2007.



Che Bing Chiu et Stéphanie Ollivier
Photographies de Jean-Lionel Dias et Li Yuxiang

Pékin

métamorphoses d'une ville impériale

帝京演变录

Préface
de Pierre-Jean Rémy,
de l'Académie française

Félix Torres Éditeur
le cherche midi éditeur



Photographie anonyme du début du XXe siècle